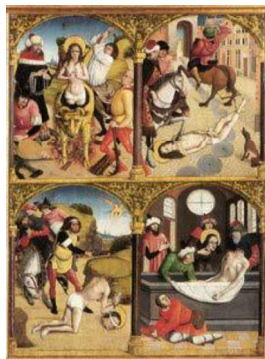


1.3. Santo Domingo Ibáñez de Erquicia, presbítero, OP (1589-1633)
Religioso de la Orden de Predicadores. Dominico



1.3. Domingo Ibañez Erkizia santua, apaiza, OP (1589-1633)
Predikarien Ordenako erlijiosoa. Domingotarra

Origen, vocación y misión

Nació en el año 1589, en el caserío Bildain, Régil, localidad situada en las faldas del monte Ernio. Fue bautizado el 8 de febrero de ese mismo año por el párroco Juan de Loidi en la parroquia de San Martín. Fue hijo de Martín Ibáñez de Erquicia, escribano de profesión, y de María Pérez de Lete. En la partida de bautismo hay una anotación al margen que dice: "El Santo mártir es éste".

Ingresó en el convento de San Telmo de San Sebastián, donde tomó el hábito dominico el 25 de junio de 1604, a la edad de 15 años y profesó en la Orden de Santo Domingo el 6 junio de 1605 a las tres de la tarde.

Allí residió hasta el año 1610 (21 años) en que marchó a las misiones. Primero a Filipinas, en un periplo de un año surcando los océanos Atlántico y Pacífico con parada intermedia en México. De todo este recorrido que hicieron, queda sólo esta información: "estudiaron mucho en el viaje, a sus horas tenían entre sí conferencias y sermones y pláticas a la gente de a bordo, sin dejar por eso la oración mental después de anochecer por espacio de una hora."

En 1612 cumplió la edad normal para ser ordenado sacerdote y fue seguramente en Filipinas donde recibió el don del sacerdocio.

Su primer destino en Filipinas fue el centro misional de Pangasinán, en la isla de Luzón. En 1614, a la edad de 25 años, fue designado para ir a Binalatongan. En 1616 pasó a Manila, donde residió en el convento de Santo Domingo. En 1619 fue enviado a los arrabales de Manila, para asistir a un hospital y a la colonia china. Volvió a Santo Domingo dos años más tarde, con cargo de examinador de confesores para los españoles e indígenas.

De su actividad nos ha quedado un sustancioso juicio: "predicaba en el convento con mucha fama por su ingenio, virtud y letras". Además, enseñó Teología en el Colegio de Santo Tomás. Así concluían diez años de apostolado tranquilo y fecundo, se acercaba la hora heroica: Japón.

Jatorria, bokazioa eta misioa

Ernio mendiaren magalean dagoen Errezil herri ederrean jaio zen Bildain baserrian 1589an. Joan Loidi parrokoak bataiatu zuen San Martin parrokian urte bereko otsailaren 8an. Martin Ibañez Erkizia, ogibidez eskribaua, eta Maria Perez Leteren semea zen. Bataio partidaren alde batean ohar hau idatzita dago: "Hau da Santu martiria".

Donostiako Domingotarren Ordenako San Telmo komentuan sartu zen. Hemen abitua jantzi zuen 1604ko ekainaren 25ean, 15 urte zituelarik, eta profesa egin zuen 1605eko ekainaren 6an arratsaldeko hiruetan.

Bertan biziko zen misioetara joan zen arte 1610 urtean, 21 urte zituelarik. Lehenengo Filipinetara abiatu zen urtebeteko bidaia Atlantiko eta Pazifiko Ozeanoak zeharkatuz, bidean Mexikon egonaldia eginez. Ibilaldi luze honetaz informazio hau besterik ez zaigu ailegatu: "asko ikasi zuten bidaian, zegozkien orduetan hitzaldiak zituzten beraien artean eta sermoiak eta elkarrizketak itsasontzian zihoan jendearekin, hori guztiak ez zien galarazten ilundu ondoren ordubetez otoitz mentala egitea."

1612an apaiz ordenatua izateko adina bete zuen eta seguruenik Filipinetan jasoko zuen apaizgoa.

Filipinetan Pangasinango misio-zentroan hasi zen, Luzoneko uhartean. 1614an, 25 urte zituelarik, Binalatonganera bidali zuten. 1616an Manilara doa eta San Domingoren komentua izan zen bere egoitza. 1619an Manilako periferietara bidali zuten, ospitale batean eta Txinako koloniari laguntzeko. San Domingo komentura itzuli zen bi urte beranduago. Bertan espainiarren eta indigenen aitorleen aztertzaile izan zen.

Bere lanaren inguruan epai mamitsu hau eman zen: "komentuan ospe handiz predikatzen zuen bere argitasuna, bertutea eta jakinduriagatik". Horretaz aparte, Manilan San Tomas eskolan Teologiako irakasle izan zen. Hortaz, apostolutza lasaia eta emankorrean hamar urte eman zituen. Une heroikoa gerturatzen ari zen: Japonia.

Perseguido en Japón

Partió de Manila junto con otros misioneros rumbo a Japón a donde llegó clandestinamente el 19 de junio de 1623, a la edad de 32 años, tras un viaje que duró al menos un mes, con muchas penalidades.

Tuvo que sortear, por una parte, la prohibición de la corona española de que salieran misioneros de Manila hacia Japón, ya que eran “carne de martirio” y se consideraba que entorpecían las relaciones comerciales, y, por otra, la persecución contra los cristianos en el país del Sol Naciente. Esta persecución se inició con el edicto Sakoku de 27 de enero 1614 (año 17 de la Era Keicho) promulgado por el shogun Tokugawa Iyemitsu que obligaba a hacerse budista y ordenaba la expulsión del país de misioneros y catequistas y que se prolongó hasta que en 1868 el emperador Meiji concedió la libertad religiosa.

En los meses de agosto y septiembre de 1622 tuvieron lugar dos actos martiriales. Sesenta y siete de los sacrificados fueron beatificados, entre ellos 17 sacerdotes. Una multitud contempló su sacrificio entonando himnos. A partir de entonces fueron prohibidas esas manifestaciones. Por ese tiempo fue cuando desembarcaron en Japón, disfrazados de comerciantes, fray Domingo de Erquicia, fray Lucas del Espíritu Santo, fray Luis Beltrán, cuatro franciscanos y dos agustinos.

El 14 de octubre de 1623 estaba en Nagasaki, en donde comenzó a aprender el idioma, pero a causa de la persecución tuvo que trabajar a escondidas. A los tres meses de iniciar el aprendizaje del japonés, comenzó a confesar en la improvisada lengua, primero a los enfermos y moribundos, luego a los demás cristianos durante horas y horas. Cuando tenía ocasión, aprovechaba para confesarse él también.

Celebraba la Santa Misa clandestinamente y de noche, cambiaba de casa cada día. Él mismo escribió a su Superior en Manila (del epistolario de Erquicia se conservan 15 cartas): “Eso de mudar de casa lo hacemos cada noche, que es grandísimo trabajo, y más en invierno con el frío grande que hace aquí, nieves, lodos, aguas de noche y casi siempre descalzos de pie y pierna, por entre piedras que nos maltratan mucho; y a veces no basta mudar de casa, sino que es menester mudar de pueblo [...].Y todo esto se lleva de muy buena gana, por ser por quien es. Puedo decir con verdad que no me acuerdo haber estado en toda mi vida en parte ninguna tan contento como aquí, por ver la devoción de estos cristianos y lo bien que luce en ellos nuestro trabajo.”

Es por ello que el misionero de Régil solicitó a su Superior Religioso vino de Misa, cera, misales y casullas del menor bulto para poder fácilmente transportarlos y ocultarlos. Vivía en una pobreza

Japonian pertsegitua

Manilatik Japoniarako bidea hartu zuen beste misiolariekin batera, hilabete gutxienez iraun zuen bidaiak, gora-behera asko izan zituzten eta 1623ko ekainaren 19an, 32 urte zituelarik, iritsi ziren.

Bi debeku alde batera utzi behar izan zituzten: batetik, Espainiako Koroak Manilatik misiolariak Japoniera joatea debekatu zuen, “martiriorako haragi” izango zirelakoan eta harreman komertzialetan traba sortuko zutelakoan; bestetik, Japonian kristauak pertsegituak izan ziren budista egitea derrigortzen zuen eta misiolariak eta katekistak atzerrira joatea ezartzen zuen Tokugawa Shogunak emandako 1614ko urtarilaren 27ko (Keitxo Aroko 17. Urtea) Sakoku ediktuarekin hasita 1868ra arte. Urte honetan Meiji enperadoreak askatasun erlijiosoa onartu zuen.

1622 urteko abuztuan eta irailean Nagasakik holako bi martiritza ikaragarri ikusi zituen. Martiritza hauetako 67 Elizak doha asko bildu ziren martiritza hura ikustera gorespeneko abestiak kantari. Geroztik galerazi ziren Japonian horrelako ikusgarriak. Garai hartan, iritsi ziren Japoniara, merkatari-jantzian, Domingo Erkizia, Espiritu Santuaren Lukas eta Luis Beltran fraideak, eta lau frantziskotar eta bi agustindar.

1623ko urriaren 14an Nagasakin zegoen eta bertako hizkuntza ikasten hasi zen. Pertsekuzioa zela eta ezkutuan lan egin behar izan zuen. Japoniera ikasten hasi eta hiru hilabete beranduago hizkuntza horretan aitortzen hasi zen. Lehenik eta behin, gaixoak eta hiltzear zeudenak konfesatzen zituen eta jarraian beste kristau guztiak eta horretan ordu asko ematen zituen. Aukera zuenean, bera ere konfesatzen zen.

Meza Santua ezkutuan eta gaez ospatzen zuen; egunero etxez aldatzen zen. Manilan zegoen bere Nagusiari honakoa idatzi zion (Erkiziaren 15 eskutitz guregana ailegatu dira): “Gauero etxez aldatzen dugu, lan askorekin, eta neguan okerrago da, hotz-hotza baitago hemen, elurra, lokatza, gaueko urak eta gehienetan oinutsik eta hankak estali gabe goaz, kalte handia egiten gaituzten harrien artean; eta batzuetan ez da aski etxez aldatzea, beste herri batera joan beharra dago [...]. Eta hau guztia gogo oso onez egiten dugu, kontuan izanik norengatik egiten dugun. Egiaz esan dezaket ez dudala gogoan nire bizitza osoan inon hemen bezain zoriontsu izan naizenik, ikusita kristau hauen debozioa eta zer fruitua duen gure lanak beraian.”

Horregatik Errezilgo misiolariak Nagusi Erlijiosoari eskatu zion Meza ospatzeko ardoa, kandelak, eta tamaina txikiago izango duten meza-liburuak eta meza-jantziak, errazago eraman eta ezkutatu ahal

radical, sin un domicilio fijo, tanto en lo relativo a la indumentaria (vestía “como visten los más pobres, sin curiosidad alguna”) como a la comida (“me dieron de colación sólo un poco de pan y vino”, la carne “nunca la sirven a nuestros frailes.”).

En sus cartas relata el ejemplo de los mártires que dan su vida por Cristo después de sufrir cárcel e indecibles torturas. Bendice a Dios y le da gracias en numerosas ocasiones, porque es feliz en la adversidad, por la salud, por la perseverancia en la combatida “navecilla de Cristo” que no se hunde “porque está Cristo en ella”, hasta por el “mal tiempo, porque hacemos mayores lances, como pescadores a río revuelto”.

Solicitó el envío de religiosos a Japón “de fuerzas para tantos trabajos”, aunque, decía, “no hay que fiar de las propias [...] fuerzas, sino de las que Dios sabe dar a los tales, que por su amor se ponen a andar en tantos peligros.” “Las cosas de por acá están muy apretadas; la persecución cada día más rigurosa” escribe Erquicia. Apretadas recuerda su lengua materna, el euskera (estualdietan).

Sus escritos revelan una profunda confianza en Dios en medio de las dificultades: “no tenemos hora segura”, “hágase la voluntad de Dios en todo”. Pide oraciones “a todos los Padres” dominicos y, en una carta dirigida a su padre, asegura su consuelo y ayuda “delante de Dios”, “en mis pobres oraciones” por su propio padre, así como por todos sus parientes y “toda esa tierra, a quienes deseo todo bien”; le pide a su “querida hermana” que no se olvide de encomendarle a Dios, saluda a sus parientes y conocidos y se despide de este modo: “Guarde Nuestro Señor a Vm. hasta el cielo.”

Siendo devoto de la Virgen María, difundió el rezo del Santo Rosario. Los Capítulos Provinciales de Manila (1625 y 1629) lo nombran Vicario Provincial. A finales de 1625 se trasladó a Yedo donde permaneció dos años. Regresó a Nagasaki a fines de 1628, o a principios de 1629. Domingo era muy espiritual, con estas palabras se dirigió al nuevo Provincial en octubre de 1630: “Jesús sea en nuestras almas y dé a V.R. su divino espíritu y fuerzas” para su nueva responsabilidad “de lo cual me huelgo en el alma, y de que quede con salud.”

En una de sus cartas cuenta en primera persona una peripecia. Huyendo de la persecución, se desplazaba junto a la costa en una barca pequeña con una tripulación reducida de otras cuatro personas, y resultó que chocaron con la nave de quienes les buscaban. Fui a dar en los cuernos del toro, escribió gráficamente el santo. Los soldados inspeccionaron el pequeño barco, Domingo se escondió debajo de una vela logrando pasar desapercibido, y sus perseguidores se marcharon.

izateko. Pobrezia handian bizi zen, etxebizitza finkorik gabe, jantzian (janzten zen “behartsuenak janzten diren moduan, berezitasunik gabe”) eta jatekoan (“jateko ogi eta ardo pixka bat besterik ez zidaten eman”, haragia “ez diote sekulan ematen gure fraideei.”).

Domingok eskutizetan kartzela eta hamaika tortura jasan ostean bizia Kristoren alde eman zuten martirien testigantza kontatu zuen. Bedeinkatzen zuen Jauna eta eskerrak ematen askotan, zoriontsu delako gora-beheretan, osasunagatik, amore ez emateagatik eta “Kristoren txalupan” irauteagatik, nahiz eta eraso izan, baina ez zen hondoratzen “Kristo bertan dagoelako”, bai eta eguraldi txarragatik ere, “lan gehiago egiterik dagoelako, ur mugituetan arrantzaleek egiten duten moduan.”

“Horrenbeste lan egiteko gai izango diren” erlijiosoak Japoniara bidaltzea eskatu zuen, nahiz eta, adierazi zuen, “ez da norberaren [indarretan] konfiantza jarri behar, baizik eta Jainkoak aukeratzen dituen ematen badakien indarretan, Berari dioten maitasunagatik horrenbeste arrisku igarotzeko prest dira eta.” “Estualdietan bizi gara; pertsekuzioa gero eta zorrotzagoa da” idatzi zuen Erkiziak.

Domingoren idatziak agerian jartzen dute nola nahigabeetan konfiantza sakona zuen Jainkoarengan: “ez dugu segurtasunik ordu bakar batean ere.”, “egin bedi Jainkoaren nahia gauza guztietan.” Aita dominikar guztien otoitzak eskatzen zituen eta, aitari zuzendutako eskutiz batean, “Jainkoaren aurrean” kontsolamendua eta laguntza eskaini zion aitari “nire otoitz apalean”, senitarteko guztien alde eta “gure herritar maite guztiengatik ere” otoitz egiten zuen; “arriba maiteari” eskatu zion ere ez ahaztea Jainkoaren aurrean bere alde erregutzen, goraintziak eman zizkien familiako eta ezagunen alde eta era honetan amaitu zuen: “Gorde zaitzala Gure Jaunak zerura arte.”

Ama Birjinarenganako debozioa zuen eta arrosario santuaren otoitza zabaldu zuen. Manilako Probintziako Kapituluetan (1625 eta 1629) Bikario Probintziala aukeratu zuten. 1625eko amaieran ledora joan zen eta bertan bi urte emango zituen. Nagasakira itzuli zen 1628ko bukaeran edo 1629ko hasieran. Espirituala zen oso Domingo, Probintzial berriari horrela idatzi zion 1630eko urrian: “Jesus izan bedi gure arimetan eta eman diezazula Bere Espiritu jainkotiarra” zure eginkizun berrirako, “honek arima pozten nau, bai eta osasuna baduzu ere.”

Eskutiz batean pasadizo bat kontatzen du. Pertsekuziotik ihesi, txalupa batean kostalde ondotik zihoan beste lau lagunekin. Halako batean, topo egin zuten bilatzen zituztenen itsasontziarekin. Zezenaren adarrekin topo egin genuen, idatziko zuen santuak grafikoki. Soldaduek txaluparen inspeksioa egin zuten, Domingo bela baten azpian ezkutatu zen, eta pertsegitzen zutenak joan ziren bera bertan zegoenik jabetu gabe.

De sus cartas, se desprende que el Padre Domingo tenía buen humor: “Para no cansarle no quiero referirle mis aventuras de Don Quijote” escribe en octubre de 1630.

Cárcel, martirio y declaración de su santidad

Fue denunciado por un cristiano apóstata, fue encarcelado, y castigado con una crudelísima muerte, sólo por el hecho de ser cristiano; fue el primer extranjero en padecer la horca y hoya (anatsurushi), donde estuvo treinta horas (véase en la biografía de Miguel de Aozaraza). Después de sufrir horribles suplicios, falleció en 1633 en Nagasaki. Habían transcurrido diez años desde que llegara a Japón para predicar el Evangelio.

Fue beatificado en Manila el 18 de febrero de 1981 por San Juan Pablo II, que lo canonizó el 18 de octubre de 1987 en el Vaticano.

Su fiesta se celebra el 28 de septiembre.

Bibliografía

TELLECHEA IDÍGORAS, J.I.: *Erquicia y Aozaraza: dos mártires guipuzcoanos*, edit. Idatz, San Sebastián, 1981.

Bere eskutitzetatik humore ona zuela argi ikusten da: “Ez nekatzeko ez dizkizut kontatuko On Kixoteren nire abenturak” idazten du 1630eko urrian.

Kartzela, martirioa eta bere santutasuna aitortzea

Kristau apostata batek salatu zuen, kartzelaratua eta heriotza oso krudelera kondenatua izan zen; kristau izateagatik; lehenengo atzerritarra izan zen anatsurushi (urka eta zuloa) zigorra jasan zuena, bertan hogeita hamar ordu egon zen (ikus daiteke Migel Aozarazaren biografian). Tormentu izugarriak jasanez gero, 1633an hil zen Nagasakin, hamar urte Japonian eman eta gero Berri Ona zabaltzen.

1981eko otsailaren 18an San Joan Paulo II.ak Manilan dohatsu izendatu zuen eta 1987ko urriaren 18an santu aitortu zuen Vatikanon.

Iraileko 28an ospatzen da bere eguna.

Bibliografía

TELLECHEA IDÍGORAS, J.I.: *Erkizia eta Aozaraza: bi martiri gipuzkoar*, edit. Idatz, Donostia, 1981.